CỤC THI HÀNH ÁN DS TP. ĐÀ NẪNG CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM CHI CỤC THI HÀNH ÁN DÂN SỰ Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

HUYỆN HÒA VANG

Hòa Vang, ngày 29 tháng 4 năm 2014

that they the light hanh an

Kính gửi:

- Trung tâm Đăng ký giao dịch, tài sản tại Tp. Đà Nẵng;

- Phòng Cảnh sát giao thông - Công an Tp. Đà Nẵng.

Chi cục Thi hành án dân sự huyện Hòa Vang, Tp. Đà Nẵng đang thụ lý và tổ chức thi hành đối với Quyết định công nhận sự thỏa thuận của các đương sự số: 34/2012/QĐST-DS ngày 02/11/2013 của Toà án nhân dân huyện Hòa Vang, Tp. Đà Nẵng về khoản:

* Ông Ngô Văn Hùng sinh năm 1962 và bà Ngô Thị Huệ sinh năm 1963 cùng cư trú tại: Khu A, lô 10 Nam Cầu Cẩm Lệ, xã Hòa Châu, huyện Hòa Vang, Tp. Đà Nẵng có nghĩa vụ trả cho bà Võ Thị Hồng Hoa số tiền còn lại 656.000.000 đồng (sáu trăm năm mươi sáu triệu đồng) + Lãi suất cơ bản do chậm thi hành án.

Qua cung cấp của Phòng Cảnh sát giao thông - Công an Tp. Đà Nẵng chủ sở hữu đối với xe ô tô mang biển kiểm soát 43X-2914 mang tên bà Ngô Thị Huệ.

Nay căn cứ Điều 11 Luật Thi hành án dân sự, Chi cục Thi hành án dân sự huyện Hòa Vang kính đề nghị Trung tâm Đăng ký giao dịch, tài sản tại Tp. Đà Nẵng và Phòng Cảnh sát giao thông - Công an Tp. Đà Nẵng tạm thời chưa ký xác nhận về việc chuyển dịch mua bán, chuyển quyền sở hữu, cầm cố, thế chấp, bảo lãnh, cho thuê, góp vốn.... dưới bất kỳ hình thức nào đối với tài sản nêu trên cho đến khi nhận được công văn thu hồi của Cơ quan thi hành-án.

Rất mong sự phối hợp của các Cơ quan trong việc thi hành án dân sự. Trân trọng kính chào! ./.

Nơi nhận:

- Như trên;

- Lưu hs, vt.

HÀNH VIÊN

Trấn Văn Hiển